



Votre vie
Agenda 21 : une
démarche à partager

page 4



Dossier
Permanences
juridiques : à votre
service !

page 6



Société
Voirie : travaux en série

page 11

mai 2011 N° 167

Le Pennois

www.pennes-mirabeau.org



Les p'tits artistes !

Médecins de garde

14 et 15/05 Dr Balzano	04 42 02 96 39	28 et 29/05 Dr Demet	04 91 09 00 00	04 et 05/06 Dr Lubin	04 42 10 48 98
21 et 22/05 Dr Marocco	04 91 51 06 49	02/06 Dr Pasqualetto	04 42 02 77 78	11 et 12/06 Dr Amiel	04 42 02 86 66
Ambulances Arc en ciel ambulance	04 42 02 82 78	Ambulances Horizon	04 91 51 67 36		

Urgences

Police municipale : 04 42 10 60 13
Police nationale : 04 91 65 03 31
Pompiers : 04 42 02 70 18

Permanences mairie

PERMANENCES DU MAIRE

2 permanences par mois sur rendez-vous à l'Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau et à la mairie annexe de la Gavotte

Hôtel de ville.....04 42 02 24 24

ORDRE DES AVOCATS

Consultations gratuites pour les moins de 18 ans le mercredi de 14h30 à 16h30

Palais de justice, Place Verdun

Aix-en-Provence04 42 21 72 30

MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE

M. Vincensini reçoit, à Aix-en-Provence sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés

Mairie : 7 rue Pierre et Marie Curie

.....04 42 91 93 95

MJD (lundi et mardi matin) :

bât i2, 2 rue Raoul Follereau
.....04 42 20 90 32

OFFICE NOTARIAL

Permanence le 1^{er} jeudi de chaque mois de 10h30 à 12h à l'office notarial des Pennes-Mirabeau (51 av. Plan de Campagne)

.....04 42 46 99 99

CONCILIATEUR DE JUSTICE

M. Maury reçoit à la mairie annexe de la Gavotte le 1^{er} et le dernier mercredi du mois de 14h à 17h30 sur rendez-vous

.....04 91 65 82 20

CONSULTATION JURIDIQUE

Permanence assurée le mercredi 18 mai à la mairie annexe de la Gavotte, de 8h30 à 12h. Sur rendez-vous

.....04 91 15 53 92

Action sociale

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Chef-lieu.....04 42 10 11 43

Gavotte.....04 91 09 77 04

Renseignements sur les mesures mises à

disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...

DON DU SANG

Collecte de sang mardi 24 mai de 15h à 19h30, salle du 3^{ème} âge des cadeneaux

CRAM

Agences de retraite de Marseille et des autres communes des Bouches-du-Rhône : du lundi au vendredi de 8h30 à 16h.....0821 10 13 20

pour les particuliers
.....0821 10 13 13

PERMANENCE APA

Permanence du conseil général concernant l'allocation personnalisée d'autonomie tous les 1^{ers} lundis de chaque mois au CCAS Gavotte de 14h30 à 17h30.

AIDE AUX VICTIMES

Les permanences de l'APERS continuent de se dérouler les 2^{ème} et 4^{ème} jeudis de chaque mois, de 9h à 12h

Police nationale de La Gavotte

.....04 42 52 29 00

SERVICE D'AIDE A LA PERSONNE

Le Rayon de soleil
.....06 69 61 25 25

Emploi / logement

ASSÉDIC

Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis à l'antenne Assédic de Marignane

Le Gabian du Moulin, av. René Dubois BP 77 13721 Marignane cedex
.....3949

(selon le service, appel gratuit ou de 0,11€ TTC maximum, hors éventuel surcoût de votre opérateur) <http://www.pole-emploi.fr>
Accueil sur rendez-vous du lundi au jeudi de 8h30 à 15h et le vendredi de 8h30 à 12h30.

MISSION LOCALE / BUREAU DE L'EMPLOI

Centre Marcel Cerdan.....04 91 65 82 20

Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé : accueil du public du lundi au

vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

POINT INFORMATION JEUNESSE (PIJ)

89 avenue François Mitterrand

Tel :.....04 91 51 92 03

Fax :.....04 91 65 82 26

CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF)

Permanence au Centre social tous les jeudis matin de 9h à 12h, les 1^{ère} et 3^{ème} semaines du mois. Réception des usagers sans rendez-vous par un agent administratif et sur rendez-vous par une assistante sociale (le lundi, mardi et jeudi matin et le mercredi après-midi en contactant le 04 91 05 54 97)

Centre Social

93 avenue François Mitterrand

La Gavotte.....04 91 51 08 60

ADIL

L'Agence départementale pour l'information sur le logement des Bouches-du-Rhône assure une permanence tous les 1^{ers} mardis de chaque mois de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h. **Antenne de Vitrolles : bât. la Ginestière (quartier des Plantiers)**

ADIL des Bouches-du-Rhône

.....04 96 11 12 00

Environnement

DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS

Ramassage des encombrants et des déchets verts : 0810 00 31 10

DÉPÔT EN DÉCHETTERIE :

- déchets verts conditionnés en fagots, encombrants, cartons et gravats : les Pennes, route de la Carrière (04 91 51 02 16), et Vitrolles, ZI les Estroublans

(04 42 79 77 56).

- tôles en fibrociment contenant de l'amiante : Peyrolles (04 42 67 18 41) et Rousset (04 42 29 15 96).

- huiles végétales : Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul lez Durance et Pertuis.

TÉLÉVISION

Le tout numérique pour tous

Début juillet, la télévision en mode analogique laissera la place à la diffusion tout numérique. Une information publique sur ce sujet aura lieu aux Pennes les 1^{er} et 15 juin.



Le 5 juillet sera, dans notre région, une date charnière dans l'histoire de la télévision. Ce jour-là, la télévision en mode analogique tirera sa révérence pour laisser place à la diffusion tout numérique, avec encore plus de chaînes en meilleure qualité visuelle et sonore. Mais, cette évolution demande, pour les foyers

qui ne l'auraient pas encore fait, d'adapter au numérique leur installation de réception télévisuelle.

Aussi, pour assurer une information complète et neutre sur les différents types d'offres télévisuelles gratuites et payantes, sur les technologies existantes, le Groupement d'Intérêt Public France Télé Numérique, organisme public, entreprend une tournée gratuite dans la région. Elle fera étape aux Pennes-Mirabeau les 1^{er} et 15 juin. Sur la place Léon Depeyres, un dispositif Info Mobile sera installé de 7h30 à 14h30. En outre, le 15 juin, des «guides tous au numérique» iront, directement, à la rencontre des Pennois afin de leur apporter des informations. L'occasion pour tous d'avoir des réponses concrètes dans un domaine où l'abondance d'offres commerciales peut nuire.

27 MAI 2011

Les voisins vont refaire la Fête



Rendez-vous convivial incontournable, la Fête des voisins est devenue une institution qui dépasse largement nos frontières. En 2010, la onzième édition a réuni plus de 8,5 millions de Français, mais également 10 millions de voisins européens qui dans plus de 1 000 villes allemandes, belges, suisses, anglaises, italiennes, portugaises... se sont réunis pour partager un moment de fête. Car connaître ses voisins permet, tout simplement, de mieux vivre ensemble. Cette fièvre du partage a même gagné le Canada, la Turquie, l'Ukraine, le Japon et le Togo. En 2011, la Fête aura lieu le 27 mai. Comme d'habitude, la commune des Pennes fera partie des mairies partenaires. A ce propos, la ville peut fournir des outils de communication aux personnes qui se manifestent.

Renseignements : 04 42 02 24 24. E-mail : voisinsdespennes@gmail.com

Commémorations

La cérémonie du souvenir du 8 mai 1945 se déroulera, à 10h00, devant la stèle de l'avenue du Général Leclerc. Cette commémoration se déroulera en présence d'écopliers pennois. Des enfants devraient, également, être présents pour le souvenir de l'Appel du 18 juin qui aura lieu à 11h00, sur le square du Général de Gaulle.

Edito



Merci

Je remercie les plus de 5 000 Pennois qui par leur vote m'ont permis d'être

reconduit dans

mes fonctions de conseiller général. A tous ceux qui ont voté pour moi, à tous ceux qui ne l'ont pas fait mais aussi à tous ceux, très nombreux, trop nombreux, qui n'ont pas voté, je veux vous assurer d'une chose : je continuerai à mettre toute mon énergie à défendre les intérêts de notre commune et donc à défendre les intérêts de chacun d'entre nous. Je sais que le contexte est difficile, je sais que pour beaucoup d'entre vous la vie est un combat quotidien et je sais aussi, car durant cette campagne électorale, je l'ai entendu bien souvent, que vous pensez que les politiques ne peuvent rien pour vous ou pire encore, qu'ils ne veulent rien faire pour vous. A tous les Pennois donc, je voudrais dire que si pendant toutes ces années, j'ai continué d'exercer mon métier de médecin généraliste, c'est d'abord et avant tout parce que je l'aime mais aussi parce qu'il me permet de rester en contact avec la population. Bien sûr, je vois beaucoup de monde en tant que maire mais la relation n'est pas la même qu'en tant que médecin. Je mesure dans mon cabinet à quel point la France est en souffrance. Pour autant, je sais quelles sont les limites de mon action. Je sais qu'en tant que maire et conseiller général, je ne peux pas tout, que je ne peux régler les malheurs de notre société. Mais ce que je sais aussi, c'est que quand je peux agir, j'y consacre mon énergie, mon dynamisme et tout ce dont je suis capable. Je peux vous assurer que mon engagement et ma capacité de travail sont complets et qu'ils le resteront. C'est ma façon de vous remercier de votre confiance.

Michel AMIEL
Maire des Pennes-Mirabeau



L'amour du prêt-à-porter

Alors que Sandra Beaussac cherchait une boutique de prêt-à-porter féminin, elle tombe sur la vente du Love Paradise. «Dès la première visite, j'ai apprécié l'atmosphère de ce commerce et sa propriétaire, Martine Mallory, devenue une amie». Voilà comment tout a commencé, il y a quelques mois, et continue avec le même bonheur. «J'ai conservé la clientèle, mais une autre est arrivée car en continuant de proposer des vêtements de marque, j'essaie d'avoir un éventail de tarifs plus large».

Love Paradise, 4 avenue Marcel Liotard, tel : 04 42 31 41 10



Nouvelle fleuriste

«J'avais envie d'avoir mon commerce alors je me suis lancée !». Depuis le 5 avril, Aurélie Della Rocca, titulaire d'un CAP de fleuriste, a assouvi son grand rêve : avoir sa propre boutique dont le nom ressemble aussi à un rêve «Les Mille et Une Roses». Cette jeune maman qui est originaire de Berre est rapidement tombée amoureuse des Pennes-Mirabeau où elle souhaite donner son maximum à la clientèle : «Compositions florales, deuil, mariages, je propose tous les services d'un fleuriste puisque j'assure aussi la livraison à domicile».

Les Mille et Une Roses,
4 avenue Marcel Liotard
tel : 06 19 02 21 70

AGENDA 21

Les Pennois concernés

La première réunion publique consacrée à l'Agenda 21, qui s'est déroulée récemment, a connu un vrai succès. Et ce n'est qu'un début.



«**M**erci d'être venus aussi nombreux à cette première réunion publique, cela prouve l'intérêt que vous portez à cette démarche». Michel Amiel, qui a fait de l'Agenda 21 des Pennes une priorité, peut être satisfait. Quantitativement et qualitativement. Car non seulement les Pennois étaient venus en nombre à cette réunion liminaire qui a eu lieu en avril dernier à la mairie annexe de La Gavotte, mais ils ont semblé très concernés.

Une démarche à partager

Durant cette rencontre, les Pennois ont pu (re)découvrir leur ville via un diagnostic effectué par la société CAP Développement Durable. Un diagnostic sans concession puisqu'il évoquait d'abord les grandes faiblesses des Pennes-Mirabeau pour pouvoir justement, dans le futur, les atténuer, voire les gommer. Au premier rang, on trouve un territoire énergivore et émetteur de CO2 en raison de la vétusté de beaucoup de constructions et d'un usage important de la voiture (on compte 166 autos pour 100 ménages et 3/4 des Pennois travaillent hors de la commune). Autre handicap : une pression sur les ressources naturelles (eau et sol) avec une consommation de 211 litres/an/habitant contre 160 au niveau national ou encore 60 tonnes de dépôt sauvage de déchets chaque mois. Ce bilan révèle aussi un marché du logement tendu à cause d'une insuffisance de logements sociaux (4,5% contre 20% à Aix). Enfin, ce diagnostic évoque le profil peu durable de Plan-de-Campagne où il n'y pas de réseau pour récupérer les eaux pluviales, sans parler des pro-

blèmes de sécurité ou le manque d'espaces dédiés aux piétons.

Côté atouts, comme les Pennois le savent, leur commune n'en manque pas : un paysage et un patrimoine de qualité et préservé, une proximité avec Marseille et Aix-en-Provence, une économie en mouvement (sur les dix dernières années, on compte plus de 150 créations d'entreprise) ou encore de nombreux équipements sociaux, éducatifs et sportifs favorisant le lien social.

Désormais, le processus participatif de l'Agenda 21 est enclenché et il va se poursuivre dans les prochaines semaines via des ateliers thématiques autour de différents sujets, des transports à l'économie sociale et solidaire en passant par la tranquillité publique, les énergies, etc. Chaque Pennois est invité à y participer. Et déjà, ils sont plusieurs dizaines à s'y être inscrits et il est encore possible de le faire par e-mail (agenda21pennois@gmail.com).

Ces ateliers seront une étape majeure car comme le dit Yvette Lazzeri (CAP Développement Durable), «plus les Pennois participeront à l'élaboration de l'Agenda 21, mieux ce sera car il s'agit d'un véritable projet de territoire». Et Nathalie Fabre-Monton, conseillère municipale déléguée à l'Agenda 21, de confirmer : «Cette démarche n'est pas un gadget, l'existence de ma délégation est, d'ailleurs, une preuve de la volonté de la municipalité. Cette première réunion n'était qu'un début. Avec les Pennois, nous comptons bien, à présent, proposer des actions concrètes pour notre commune».

Retrouvez toutes les informations sur le blog de l'Agenda 21 : <http://agenda21.lespennes.fr/>

CARNAVALS 2011

La fiesta des tout-petits !



En avril, les crèches de la commune ont fêté le carnaval comme il se doit. Déguisements, cotillons, éclats de rire... de la Renardière à la Gavotte en passant par les Bouroumettes, sans oublier la halte garderie et le Relais assistantes maternelles, les plus petits des Pennois s'en sont donné à coeur joie. Retour en images.



PERMANENCES JURIDIQUES

A votre service !

Depuis début mai, les permanences juridiques au service des Pennois ont été regroupées au sein d'une même entité au Centre Marcel Cerdan.

Avec le déménagement du PIJ (Point information jeunesse) vers l'Espace jeunes situé sur l'avenue François Mitterrand à La Gavotte, un local s'est libéré au sein du Centre Marcel Cerdan qui regroupe déjà la Mission locale et le Bureau municipal de l'emploi. «C'était effectivement une opportunité de centraliser les permanences juridiques dans un même lieu, avec un agent municipal référent chargé de l'accueil du public, et d'apporter ainsi plus de cohérence dans ces services à destination de la population», confirme Odile Ciannarella, responsable du service Cohésion sociale de la Ville des Pennes-Mirabeau. Dans ce nouveau lieu, les Pennois retrouveront leurs interlocuteurs habituels qui, auparavant, étaient éparpillés (mairie annexe de la Gavotte, bureau de police nationale...) :

APERS

Priorité aux victimes

Violences, agressions sexuelles, cambriolage, braquage... Face à une infraction pénale, les victimes sont souvent désemparées et ne savent pas forcément où s'adresser alors qu'elles ont, naturellement, besoin d'aide psychologique, d'information sur leurs droits et de soutien dans les démarches. Le service d'aide aux victimes de l'APERS (Association de prévention et de réinsertion sociale) est là pour apporter ce soutien indispensable. Aux Pennes-Mirabeau, c'est Véronique Hernandez, accueillante victime, qui assure deux permanences par mois. «Nous effectuons un très gros travail d'écoute, c'est même la base de notre mission afin de pouvoir ensuite apporter un soutien approprié et les informations attendues : déroulement de la procédure, droit à l'indemnisation, prépara-



tion à l'audience, aide dans les démarches...». Véronique Hernandez, qui reçoit avec ou sans rendez-vous, estime que le local commun devrait permettre à de nombreuses victimes, notamment les femmes subissant des violences conjugales, de venir à sa rencontre en toute confidentialité, ce qui est, d'ailleurs, un des credo de l'APERS.

Réception du public : les 2^{ème} et 4^{ème} jeudis de chaque mois, de 9h00 à 12h00
Renseignements : 04 42 52 29 00

CDAD

Défendre ses droits

Gratuites et anonymes, les consultations proposées par le CDAD (Conseil départemental de l'accès au droit) permettent à tout citoyen de mieux comprendre les procédures qu'il est possible d'engager pour obtenir réparation, de rechercher une aide financière pour rémunérer un avocat ou être orienté vers les structures adaptées aux difficultés.

Lors de la permanence mensuelle, il est donc possible de bénéficier d'informations générales, d'une aide dans l'accomplissement de certaines démarches, de consultations ou tout simplement d'une assistance pour la rédaction d'actes juridiques. Ces services sont assurés par des professionnels (avocats, huissiers, notaires) ou des associations spécialisées. Aux Pennes-Mirabeau, il s'agit d'avocats désignés par le bâtonnier d'Aix-en-Provence. Autant de raisons qui prouvent qu'il peut être très utile de se rendre à la permanence du CDAD, véritable outil de justice de proximité, avant tout recours devant un tribunal.

Réception du public : le 3^{ème} mercredi de chaque mois, de 8h30 à 12h00
Renseignements 04 91 15 53 92

l'APERS (Association de prévention et de réinsertion sociale), le CDAD (Conseil départemental de l'accès au droit), le SPIP (Service pénitentiaire d'insertion et de probation), le conciliateur de justice. Autant d'interventions inscrites et financées dans le cadre du CLS (Contrat local de sécurité) auxquelles il faut ajouter celle de l'écrivain public. Une évolution qui ne change pas, en outre, un principe fondamental, à savoir la gratuité de ces services.

Renseignements : Centre Marcel Cerdan, chemin des Fraises, tel : 04 91 65 82 20

Conciliateur de justice A l'amiable !



«Année après année, je suis toujours aussi satisfait de rendre service aux Pennois». Depuis 1997, Maurice Maury assure, avec le même entrain – et bénévolement –, sa mission de conciliateur de justice. Nommé par le premier président de la Cour d'appel, ce licencié en droit à la retraite a pour but de trouver une solution amiable entre deux parties qu'elles aient ou non déjà saisi un juge. Le conciliateur

de justice intervient pour des conflits d'ordres civil et commercial ; les principaux étant les problèmes de voisinage (bornage, droit de passage, mur mitoyen), litiges de consommation, impayés, malfaçons de travaux. Il ne peut pas être sollicité en matière de divorce ou de séparation de corps et dans les affaires d'état civil.

En cas d'accord, le conciliateur de justice – à ne pas confondre avec le médiateur de la République qui intervient dans les conflits entre un particulier et l'Administration – peut établir un constat signé par les parties dans lequel elles s'engagent l'une envers l'autre. «La conciliation demeure une bonne solution qui évite des dépenses et participe au désengorgement des tribunaux», conclut Maurice Maury.

Réception du public : les 1^{er} et dernier mercredis de chaque mois, de 14h00 à 17h30 – Renseignements : 04 91 65 82 20

SPIP

Réussir le suivi judiciaire

La mission de Fabienne Gaillard n'est certainement pas facile. Mais, depuis vingt ans dont plus de dix années aux Pennes-Mirabeau, cette conseillère d'insertion et de probation du SPIP (Service pénitentiaire d'insertion et de probation) garde la même énergie à la remplir. Dans notre commune, elle suit les personnes condamnées mais bénéficiant de mesures alternatives à l'incarcération : libération conditionnelle, semi-liberté, placement sous surveillance électronique, sursis avec mise à l'épreuve. Cette dernière mesure, représentant 60% des cas, est une période de probation, au terme de laquelle la peine est considérée comme exécutée si le condamné s'est conformé aux contrôles et aux obligations qui lui ont été imposés et s'il n'a pas récidivé. Des contrôles qu'effectue donc Fabienne Gaillard auxquels elle ajoute une mission de suivi social afin de faciliter la réinsertion des personnes concernées. «Une proximité se crée car, dans la majorité des cas, je les suis sur



une longue période», explique-t-elle. A chaque permanence, elle reçoit en moyenne six à huit personnes.

Réception du public : le 1^{er} mercredi de chaque mois, de 8h30 à 12h00, à la plateforme et 2 vendredis après-midi par mois au CCAS des Pennes - Renseignements : 04 42 91 53 20

Ecrivain public Un soutien sur papier

Une fois à la retraite, Stéphane Blasini, professeur de lettres et animateur d'ateliers d'écriture, ne pouvait imaginer rester inactif. Il a alors cherché à mettre ses compétences au service des autres et est très vite devenu



écrivain public bénévole. «Venir en aide aux personnes en difficulté face à l'écriture, omniprésente dans notre société, est une de mes priorités depuis que j'ai du temps libre», dit-il. Son rôle est multiple, s'adaptant aux demandes. Il peut être à la fois rédacteur, conseiller, correcteur et accompagnateur. Les sujets traités sont nombreux : factures, courriers administratifs, thèses à corriger, lettres de motivation et curriculum vitae, dossiers à améliorer... «En aidant les gens à appréhender l'écriture comme un outil efficace de communication, je me considère comme un acteur social de la langue».

Réception du public : 11 et 25 mai, 8 et 22 juin, à partir de 14h00 à la Mairie-annexe de La Gavotte. Au Centre Marcel Cerdan à partir de la rentrée - Renseignements : 04 91 09 44 11

Les p'tits artistes !

Chant, peinture, lecture..., les écoliers des Pennes-Mirabeau sont de véritables artistes en herbe. Avec en ce mois de mai, toute une série d'initiatives culturelles les concernant directement.

Depuis février 2006, les Pennes-Mirabeau font partie du cercle prestigieux des «villes amies des enfants». Une distinction décernée par l'UNICEF symbolisant l'attention portée aux plus jeunes dans notre commune. Une attention qui se retrouve dans différents domaines et notamment dans des actions dans les écoles afin de promouvoir auprès des enfants, la musique et la lecture.

Côté musique, les preuves sont évidentes. Et la plus symbolique est l'intervention d'enseignants de l'école de musique au sein des établissements scolaires depuis 1996 et qui s'est optimisée en 2001 grâce à des professeurs «dumistes» ; un «Diplôme universitaire de musicien intervenant» qui leur permet d'enseigner la musique dans les écoles. Les deux «dumistes» de l'école de musique, Hélène Damianovitch et Céline Héquet, interviennent dans les sept écoles primaires des Pennes, à raison d'une demi-journée par semaine et par école. Avec comme cadeau en fin d'année pour les enfants - et les parents - une chorale qui se produit sur la scène de l'Espace Tino Rossi, accompagnée en direct par des professeurs de l'école de musique. Un moment privilégié qui, en 2010, lors de la première édition, avait connu un immense succès.

Un an de travail

Cette année, à la fin du mois de mai, coup double ! Le 30, les élèves des classes de cycle 2 des écoles des Amandiers, La Gavotte, La Voilerie, Castel Hélène et Les Cadeneaux chanteront des standards de jazz et de Disney et le lendemain ceux des classes du cycle 3 des Amandiers, La Gavotte, La Voilerie, Castel Hélène, Les Cadeneaux et des Bouroumettes interpréteront des chants tziganes accompagnés de l'Ensemble Nomadeus, groupe invité au Mois du son 2011. «Je trouve très bénéfique que des musiques «savantes» (jazz, tzigane...) soient rendues ainsi accessibles et populaires», souligne Stéphane Bertolina, directeur de l'école de musique. Deux concerts for-

cement très attendus qui auront demandé une année scolaire de répétitions. «Nous travaillons beaucoup sur l'oralité et pour les chants tziganes, les enfants ont appris les textes en phonétique. Chaque année, c'est une très belle expérience et nous sommes très agréablement surpris par les résultats», souligne Hélène Damianovitch. A voir le sourire et l'entrain des écoliers pendant les répétitions, on n'est pas étonné.

L'école du livre

Des sourires et une motivation que l'on retrouve côté lecture. Et en ce mois de mai, les exemples sont nombreux. Chez les plus petits, aux Bouroumettes, dans la classe de grande section de Solenne Leguet, les enfants ont entrepris, depuis janvier, un voyage



lecture dont l'arrivée est prévue le 13 mai. Aux commandes : l'enseignante et Cédric Aureille, bibliothécaire qui jusqu'en mars est intervenu dans cette classe qui a donc «voyagé» au travers d'une sélection de dix livres sur le thème du cirque. Puis, après le choix de l'album favori par les enfants, à savoir «Le Cirque de Lulu» de Frédéric Pillot et Daniel Picouly, les écoliers ont continué ce voyage grâce à l'intervention, en avril, de la plasticienne pennoise Nathalie Van Volsom



Les écoliers du CM1 de Castel Hélène, de jeunes lecteurs passionnés, en compagnie de Solenne Leguet et de Danièle Perez

Rendez-vous

•Exposition école des Bouroumettes :
13 mai, 16h30

•Chorale des enfants :
30 mai, 18h30, Espace Tino Rossi : Chants tziganes. Les enfants seront accompagnés par les musiciens de l'Ensemble Nomadeus

31 mai, 18h30, Espace Tino Rossi : Standards de jazz et chansons de Disney. Les enfants seront accompagnés par Nicolas Aureille, Stéphane Bertolina et Antonio Valdes

qui les a accompagnés dans la création de tableaux représentant leurs quatre animaux préférés au cirque (éléphant, girafe, lion et tigre) et le héros du livre : Lulu. «Découpage, collage, peinture, les enfants ont ainsi pu améliorer leur habileté motrice après avoir travaillé en amont la lecture et la compréhension de textes», indique Nathalie Van Volsom. Le fruit de leur travail sera donc exposé le 13 mai. Autre initiative lecture : «Commun'auteur», financée par la CPA. Cette animation repose sur trois axes majeurs : un livre offert à chaque enfant, l'intervention d'un bibliothécaire dans les classes concernées et une rencontre avec l'auteur du livre étudié. Aux Pennes-Mirabeau, les deux classes sont le CM1 de l'école Castel Hélène et le CM2 de l'école Sainte-Elisabeth. Quant à l'auteur choisi par les enseignants et Danièle Perez, bibliothécaire jeunesse, il s'agit de Christine Feret-Fleury et son roman «Sérial blogger». Pour Danièle Perez, «ce choix avait un double intérêt : faire connaître aux enfants les codes du roman policier en abordant un thème d'actualité, à savoir les dangers de

l'Internet pour les adolescents». Passionnés par ce travail au long cours (Danièle Perez sera intervenue durant huit séances), les enfants attendent désormais avec impatience la venue de l'auteur. Elle aura lieu, dans les deux établissements, le 19 mai.

Enfin, la CPA, toujours dans l'optique de soutenir la lecture auprès des plus jeunes propose un autre dispositif intitulé «Une Semaine avec». Pour cette 4^{ème} édition, l'auteur choisi était Stéphane Daniel qui, entre le 11 et le 15 avril, s'est rendu dans huit communes de la CPA à la rencontre de ses lecteurs. Aux Pennes-Mirabeau, le rendez-vous a eu lieu le 13 avril au Centre Giono. Il avait été préparé par une vingtaine d'enfants fréquentant l'ALSH Giono qui, sous la houlette de Cédric Sainte-Elisabeth, avaient effectué une lecture approfondie du roman «Un amour de perroquet», suivi d'une retranscription sous la forme d'une mise en scène théâtrale qui a été présentée à Stéphane Daniel, ravi de cette initiative. Le théâtre... Un autre exemple de l'esprit artistique des jeunes Pennois.

ALSH Giono... Quand les lecteurs deviennent acteurs...



La chorale des enfants en répétition à quelques semaines du grand jour

JOBS D'ÉTÉ

A vos marques !

Même les emplois saisonniers ne sont pas faciles à dénicher. C'est pourquoi le Point d'information jeunesse renouvelle le dispositif «Jobs d'été»



Daniel Rospedowski, responsable du PIJ

Pour la quatrième année consécutive, le Point d'information jeunesse (PIJ) propose, en ce mois de mai, l'opération «Jobs d'été» destinée aux jeunes Pennois désireux de profiter de leur vacances estivales... pour travailler ! Une initiative opportune à un moment où la situation est devenue complexe, même pour les emplois sai-

sonniers. «En 2008, nous avons proposé 110 offres d'emplois, en 2009 on en comptait 136, en 2010 nous étions tombés à 108 et cette année je ne suis pas certain que la statistique remonte», reconnaît Daniel Rospedowski, responsable du PIJ qui ne baisse pas les bras pour autant. «Je prospecte auprès des entrepri-

ses de la commune, mais ce n'est vraiment pas évident...». Mais, justement, parce que les temps sont plus durs pour les jeunes, la ville ne relâche pas son soutien. Tout le mois de mai, des offres d'emploi seront affichées au PIJ. De plus, Daniel Rospedowski apportera une aide à la rédaction des CV et des lettres de

motivation. «Cette initiative évite aux jeunes Pennois de se disperser dans leurs recherches et d'effectuer des déplacements inutiles, donc d'être plus efficaces». Alors, pas d'hésitation, rendez-vous au PIJ !
PIJ, 89 avenue François Mitterrand
tel : 04 91 81 18 63
e-mail : pij@vlpm.com

SECOURISME

Passez votre brevet !



secours organisés, initié à l'utilisation du défibrillateur automatisé externe (DAE). Cette formation au PSC1 est payante. Elle s'élève en moyenne à 60 euros... mais aux Pennes-Mirabeau, les stagiaires bénéficieront d'un tarif très réduit. Mais attention, il n'y a que dix places disponibles et les inscriptions sont déjà ouvertes.
Renseignements : 04 42 02 46 96

En juillet prochain, la Ville propose à dix volontaires âgés de 15 à 24 ans de participer à un stage de secourisme préparant à l'obtention du brevet Prévention et secours civiques de niveau 1 (PSC 1). En dehors de l'âge, aucun pré-requis n'est nécessaire à la participation à cette formation dispensée par un intervenant confirmé. Ce stage, basé sur l'apprentissage des gestes de premiers secours destinés à préserver l'intégrité physique d'une victime en attendant l'arrivée des

SOIRÉES J Partage nocturne

Dès le 4 juillet, les Soirées J vont revoir le... jour. Ainsi, comme chaque été depuis 2004, les jeunes Pennois, âgés de 13 à 17 ans, qui n'ont pas l'occasion de partir en vacances vont pouvoir profiter de rendez-vous culturels et sportifs. Ces Soirées, version 2011, dureront six semaines contre quatre auparavant et s'achèveront le 12 août par une grande... soirée où les jeunes présenteront le fruit de leur travail réalisé lors des ateliers d'écriture hip hop et rap et de musiques actuelles. En effet, durant ces six semaines, chaque mardi et jeudi de 20h à 23h, au



Centre socio-culturel Victor Hugo, les jeunes vont pouvoir aborder l'écriture hip hop et rap avec l'association pennoise Sparkle et les musiques actuelles avec Grégory Termoz, animateur du Centre social de La Gavotte. Côté sport, les jeunes pourront pratiquer futsal et danse hip hop, de 20h à 22h, le lundi au Gymnase Alain Colas et le vendredi au Gymnase Jean Roure. Avec une nouveauté : une sortie chaque mercredi soir au Temple du Foot de Vitrolles, grand complexe indoor. Le dispositif Soirées J financé par la ville est entièrement gratuit pour les jeunes. Ils seront encadrés par des éducateurs diplômés et bénéficieront, chaque soir, d'un service de navette gratuite.
Informations : 06 20 39 29 48

VOIRIE

Travaux en série

De Plan-de-Campagne au Vieux village en passant par le grand rond-point de l'Assassin, les travaux se multiplient sur les artères pennoises.



Un rond-point écolo

En venant des Pennes-Mirabeau, la zone de Plan-de-Campagne débute par un rond-point qui va connaître une nouvelle jeunesse digne de l'Agenda 21 puisque sa réfection a été pensée façon développement durable. Ainsi, on y verra de l'herbe synthétique, des plantations et des arbres méditerranéens (figuier, lavande, oliviers...) adaptés au climat, un système d'arrosage goutte à goutte pour éviter une consommation d'eau inutile. Une arche en pierre et des ruches factices, donc sans abeilles pour des raisons de sécurité évidentes, viendront compléter ce tableau méridional. Cet aménagement, à la charge de la ville, devrait être achevé durant ce mois de mai.

Une voie royale pour Versailles

Les riverains du quartier Versailles peuvent être satisfaits. Au niveau de l'immense rond-point de l'Assassin, une branche va leur être entièrement dédiée. Une décision liée à la volonté d'une plus grande sécurité pour les automobilistes. Conséquence : la RD113 en direction de la Gavotte et des Cadeneaux va être à double-sens dès ce rond-point. Le prix de cette meilleure sécurité s'élève à cinq mois de travaux (de ce mois de mai jusqu'en septembre contractuellement, mais l'entreprise va tenter de terminer avant la rentrée de septembre) et à environ un million d'euros financés par le conseil général. A noter que la commune va profiter de ce chantier pour rénover l'éclairage public sur ces nouvelles voies ainsi que sur le giratoire avec un objectif d'économie d'énergie, toujours dans le cadre de l'Agenda 21.



Le chemin de la Ferme s'ouvre

Depuis mi-avril, des travaux ont commencé sur ce fameux chemin qui va désormais être plus accessible et surtout mieux sécurisé. Ainsi, un escalier reliera le parking du bas (ancien boulo-drome) à celui du haut ; le virage piétonnier actuel, dangereux, sera supprimé. Un réaménagement en cachant un autre, les trottoirs de cette artère particulière vont être réhabilités, à savoir élargis, jusqu'au niveau du portail de l'école maternelle Castel Hélène. Ce qui permettra, également, aux riverains de la partie haute du chemin de bénéficier d'une meilleure accessibilité à leurs logements. Ce chantier durera deux mois et son coût s'élèvera à 90 000 euros, pris en charge par la commune aidée par une subvention du conseil général.

LA GAVOTTE

L'école du journalisme

En ce mois de mai paraît le deuxième numéro du «Petit écolier de la Gavotte», journal rédigé par les classes de l'école primaire de ce quartier.



« En début d'année scolaire, l'une des résolutions de l'équipe enseignante était de faire en sorte que nos élèves écrivent plus ». Dominique Giraud-Claude, directeur de l'école primaire de La Gavotte, a raison de rappeler cette volonté des professeurs car ils ont su la faire rimer avec réalité à travers un projet d'écriture original. Celui-

ci s'est matérialisé en janvier 2011 par la parution du premier numéro d'un journal intitulé «Le petit écolier de la Gavotte». Un magazine de 12 pages écrit par l'ensemble des classes de cet établissement, y compris les élèves des CP et de la CLIS. Une initiative fédératrice, ludique et éducative. De la poésie des CE1 à une interview de l'auteur Sire Cédric par les CM2

en passant par les fiches de lecture des CE2, «le jeu de définitions» des CM1 ou encore les reportages sur «l'école de la mer» des CP et sur l'activité piscine par la CLIS, chacun a participé, avec entrain et à son niveau de compétence. Une vraie réussite pour les enseignants et surtout pour les écoliers qui se sont lancés dans l'écrit avec moins de frein, pour les

familles aussi, heureuses de voir leurs enfants fiers d'être des journalistes. A tel point que le deuxième numéro de ce journal paraît ces jours-ci et qu'un troisième est annoncé pour la fin de l'année scolaire, avec un conseil écrit sur la dernière page : «En attendant le prochain numéro, lisez tout ce que vous pouvez ! ». Car la lecture est aussi importante que l'écriture.

Galas de fin d'année des associations

21/05/11	Studio Melodie	Chant	Jas Rod	20h30	Infos : 06 20 39 75 02
27/05/11	Clef des chants	Théâtre et chant	Théâtre Henri Martinet	20h00	Infos : 04 42 41 88 65
04/06/11	City Danse	Danse	Tino Rossi	21h00	Infos : 06 07 39 91 36
05/06/11	Cantaren	Groupe vocal	Tino Rossi	18h30	Infos : 04 42 02 54 89
11/06/11	Remolino Andalou	Danses Ibériques	Chalet Frédéric Mistral		Infos : 04 42 77 73 30
19/06/11	Dizzy Danse	Danse : Be-bop, Salsa, danse africaine, orientale, Country, Modern'jazz, Hip hop	Tino Rossi	Enfants : 15h00 Adultes : 20h00	Infos : 06 73 42 47 06
22/06/11	Lily Bulle	Danse enfant	Tino Rossi	20h00	Infos : 06 62 55 83 61
24/06/11	Art et Mouvements	Danse : Modern'jazz et Hip hop	Tino Rossi	20h30	Infos : 04 42 02 67 92
25/06/11	Agir	Danse : classique et Modern'jazz	Tino Rossi	21h00	Infos : 04 42 92 61 81
26/06/11	La Porte des Etoiles	Théâtre, danse, chant	Tino Rossi	19h30	Infos : 04 42 02 91 82
02/07/11	Be bop n° 1	Danse : Salsa, Rock, Be-bop, danse orientale, Modern'jazz, Hip hop	Tino Rossi	14h00	Infos : 06 10 01 94 93
03/07/11	Dance Attitude	Danse : classique et Modern'jazz	Tino Rossi	20h30	Infos : 04 91 09 22 19

Les Pennes-Mirabeau unis pour l'avenir

Depuis de nombreuses années, vous le savez, la priorité de la municipalité des Pennes-Mirabeau est d'offrir à nos enfants un accueil et des services de grande qualité. Nous pensons, en effet, qu'au-delà des missions traditionnelles d'une ville, notre vocation est de permettre à tous ceux qui passent leur enfance dans notre commune de pouvoir disposer des meilleurs atouts éducatifs et de loisirs. C'est la raison pour laquelle nous n'avons pas hésité à investir lourdement dans l'informatisation des écoles primaires, notamment. Mais, outre ces actions de fond, nous menons des actions ponctuelles dont nous sommes particulièrement fiers. C'est le cas par exemple avec cette extraordinaire chorale qui pour la deuxième fois réunit les écoles de notre commune. Si, nous le savons, cette action fait plaisir aux parents et aux enfants, sa vocation première est double. D'abord, il s'agit d'un éveil culturel. Nous rappelons à cet égard que deux enseignants de l'école de musique participent à sa mise en place et lui assurent une véritable dimension artistique. Chanter c'est bien, apprendre la manière de le faire c'est mieux. Ensuite, depuis une dizaine d'années, nos efforts vont en direction d'un rassemblement des différentes parties de la commune pour des événements ponctuels. En effet, de par sa physionomie, Les Pennes-Mirabeau ne disposent pas véritablement d'un centre-ville ; cette particularité fait partie du charme de la commune mais porte aussi des inconvénients, dont bien sûr, une certaine difficulté pour les Pennois à se rencontrer. Il nous apparaît capital pour l'unité de notre commune, pour renforcer le lien social entre les habitants, de créer ces moments de convivialité. Cette chorale est une occasion, parmi d'autres.

Groupe UMP

« C'est très sérieux ! La trop fameuse piscine du Jas de Rhodes devrait pouvoir enfin ouvrir ses portes au printemps 2012... », nous apprend l'édition du Pennois du mois d'avril 2011. Nous aurions néanmoins aimé que cette dernière ne soit pas « si fameuse » de par le gouffre financier qu'elle engendre, depuis novembre 2002. En effet, comme nous le dénoncions en octobre 2010, ce sont 3 600 000 € qui se sont envolés depuis presque 10 ans (contre un budget prévisionnel de 1 830 000 €) pour une piscine olympique n'ayant encore jamais accueilli le moindre nageur en herbe... Un sacré manque à gagner pour les habitants des Pennes-Mirabeau ! Des travaux de sécurisation, de normalisation, d'accessibilité et d'embellissement, nécessiteront un nouvel investissement de 1 870 000€ HT, consenti et supporté par la CPA... et donc financés encore une fois par nos impôts ! Si nous pouvons nous féliciter que notre souhait de faire concrètement aboutir ce grand projet communal, ait été enfin entendue par les autorités compétentes, que nous remercions au passage, nous regrettons, en ces temps de crise, où les « chasses aux gaspi » et les rigueurs budgétaires devraient être de mise, la double sanction financière, infligée aux contribuables de la CPA en général, et, Pennois en particulier. Enfin, nous souhaitons la bienvenue au Comité de Défense et de Soutien, créé dans le but de faire valoir l'intérêt sanitaire de la population pennoise de proximité, dans le cadre du passage des Lignes à Très Haute Tension (Barnouins, Jas de Rhode,...) de 225 000 à 400 000 volts. Leur site : <http://cds.pennesmirabeau.over-blog.com>

Vos élus UMP- Geneviève Battini-Cheiffaud et Robert Roméra – site : www.umpennois.com

Ensemble pour les Pennes-Mirabeau

« Les services de proximité » ! Tout le monde en parle, c'est à la mode, on en crée toujours de nouveaux y compris pour la constitution des dossiers d'aide sociale. Un petit rappel à la Loi me semble nécessaire en direction des « enfonceurs de portes ouvertes », de ceux qui inventent quotidiennement ce qui existe déjà, aux élus et aux décideurs concernés. Je prends l'exemple du domaine de l'action sociale. Dans chaque commune, dès son élection, la municipalité a pour obligation d'installer un CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) anciennement appelé BAS (Bureau d'Aide Sociale). Il a pour missions essentielles :
 – 1° de procéder annuellement à une analyse des besoins sociaux de l'ensemble de la population qui relèvent notamment de ceux des familles, des jeunes, des personnes âgées, des personnes handicapées et des personnes en difficulté. Cette analyse fait l'objet d'un rapport.
 – 2° sur la base du rapport, de mettre en œuvre une action sociale générale et des actions spécifiques. Le CCAS participe à l'instruction des demandes d'aide sociale. Il transmet les demandes dont l'instruction incombe à une autre autorité. L'établissement du dossier et sa transmission constituent une obligation. Le CCAS, qui est au contact direct de la population et que les administrés connaissent bien est donc le service de proximité par excellence. Certaines communes bien organisées, qui mènent une action sociale efficace, ont installé des antennes du CCAS dans chaque quartier. Aujourd'hui, il est indispensable de former les agents chargés d'accueillir les administrés au sein des CCAS, afin d'établir les dossiers d'aide sociale en fonction de la réglementation en vigueur toujours plus compliquée. En revanche, il est inutile d'inventer de nouveaux services administratifs d'accueil des administrés qui coûtent cher à la collectivité et qui sont de véritables doublons des CCAS.

Gilbert Poussel

Groupe Pennes-avenir

Le résultat des élections cantonales du 27 mars ont été conformes aux attentes en permettant au conseiller général sortant de retrouver son siège au sein de l'institution départementale. Au second tour, le duel qui l'opposait au candidat invisible du Front National lui a permis de rassembler 66% des voix sur la commune des Pennes Mirabeau, résultat dont le groupe Pennes Avenir ne peut que se féliciter au nom du Front de Gauche. Les candidats et les représentants du Front de Gauche avaient en effet, dès les résultats du premier tour connus, appelé à voter pour le candidat du Parti Socialiste arrivé en tête au soir du 20 mars. Le report de voix ne fait aucun doute lorsque l'on analyse le scrutin. Aussi quelle ne fut pas notre surprise et, pourquoi le cacher, notre irritation à la lecture des propos de Michel Amiel dans la marseillaise du 28 mars. Aucune allusion aux plus de 600 voix rassemblées par nos candidats qui se sont reportées sur son nom au deuxième tour, participant ainsi à sa victoire. Les remerciements ne sont certes pas nécessaires, mais simplement signaler ce fait nous paraît pour le moins opportun. Par contre, le maire des Pennes Mirabeau n'a pas manqué de noter que « une partie non-négligeable de la droite républicaine s'est portée sur mon nom » ne craignant pas d'être démenti par les faits. Le Front de Gauche pennois est-il si peu fréquentable pour l'élu PS des Pennes que celui-ci ne daigne même pas reconnaître le comportement irréprochable des électeurs de la gauche radicale ? La droite représente-t-elle plus d'attraits malgré les propos peu amènes qu'elle a tenus sur notre conseiller général pendant la dernière campagne électorale ?

Serge Baroni (PCF) et Marc Galland (PG) pour le Front de Gauche

CHANSON

Pendant les siestes

Marie-Paule Belle, Camille, Brigitte Fontaine, Quartet Bucal, Emily Loizeau... La chanson française sera à l'honneur durant ce spectacle imaginé et interprété par Karine Boucherie et dont la mise en scène évoque, avec originalité, les étapes d'une vie. La fille enfant, ses relations avec la mère. La fille adolescente, ses relations avec ses parents, les hommes. Puis l'amour, l'envie, la déception, et à nouveau l'envie. Puis l'enfance, la relation de la mère à l'enfant. Puis la vieillesse... Des chansons de «vécus». Des vécus qu'on a connus. Ou que l'on connaîtra. Bref, un



spectacle qui ne peut laisser indifférent car ces «siestes» chantées vont, à coup sûr, vous... réveiller.
Les 13 et 14 mai - La Capelane
Tarifs : 10 € et 7 € (chômeurs, enfants et étudiants)

Renseignements : 04 42 09 37 80

THÉÂTRE POUR ENFANTS

L'étrange arrosoir de Madame Saison



A partir de marionnettes créées via des objets détournés, recyclés, ce spectacle aborde des questions sur des thèmes qui sont proches des enfants (la nature, les rythmes de la

intègre différents éléments végétaux, minéraux. Elle chante les chansons inspirées par le vent. Un solide répertoire de comptines souvent revisités par le rythme du moment. Quant à «L'étrange Arrosoir», sorte de mini castelet très coloré, il ressemble à une maisonnette et regorge de surprises. Il capte l'attention des petits et permet d'aborder les notions importantes d'espace : dedans, dehors, devant, derrière, petit, grand...

De 3 mois à 6 ans - Mercredi 25 mai à 9h30 et 16h - La Capelane - Entrée libre (dans le cadre d'une tournée CPA) - Réservations : 04 42 09 37 80

MUSIQUES ACTUELLES

Festival Prog Sud

Comme chaque année, le Prog Sud sera un événement pour les nombreux fans de rock progressif qui n'hésiteront pas à braver les kilomètres pour assister aux concerts de groupes venus de différents pays. Les formations annoncées sont talentueuses et porteront haut et fort les couleurs d'un genre musical particulièrement élaboré au niveau de la technique instrumentale, de la composition et des textes.
 Au programme entre autres : Special Providence, Fugato Orchestra (Hongrie), Knight Area (Pays-Bas), Anima Mundi (Cuba), Quantum Fantay (Belgique), Eclat, Lazuli, Pat' O' May, Black Noodle Project (France).



jusqu'à 14 ans
Réservations : 04 91 51 87 46

Chaque soirée, trois formations se produiront sur la scène du Jas Rod.

Du 1 au 4 juin à 20h30 - Jas Rod - Tarifs : 15 € la soirée/Forfait festival à 40 €/Gratuit pour les enfants accompagnés

ÉVÉNEMENT

Festival Lou Mirabéou



La huitième édition du Festival Lou Mirabéou promet énormément. De jour comme de nuit. Il est impossible de décrire ici tous les événements qui vont se succéder, mais le public – enfants et adultes – ne sera pas déçu.

Du vendredi 20 mai 18h30 au dimanche 22 mai 19h00, près de 300 artistes vont animer ce rendez-vous relevé à la sauce médiévale. Déjà, en 2011, ce festival continue son ouverture sur l'Europe. Après les chevaliers espagnols, les lanceurs de drapeaux italiens, bienvenue aux magiciens belges qui proposeront des spectacles de magie étonnant dont «Merlin et l'Épée d'Excalibur» avec le magicien Fredini (20 mai, Espace Tino Rossi, 20h30). Autre moment très fort : le spectacle nocturne "L'avènement des dragons", un théâtre de feu avec un dragon de plus de 20 mètres de long, présenté par le Théâtre de la Grande Ourse (Jardins de la Tour Maguit, 21 mai, 22h15). Mais, Lou Mirabéou, c'est aussi toute une ribambelle de spectacles : des pièces de théâtre à l'Espace Tino Rossi et au théâtre Henri Martinet, une place Léon Dépeyres en fête où jongleurs, ventriloques, lanceurs de drapeaux vont se succéder, des jardins de la Tour Maguit enchantés par des spectacles équestres, de fauconnerie et un défilé de 450 figurants costumés sans oublier le campement et le marché médiéval sur le Stade Fernand Sumeire. Un vrai week-end de fête plurielle.

Les 20, 21 et 22 mai
Village des Pennes
Renseignements : 04 42 02 91 82

SHOW

Festival de Magie



Le programme est alléchant. Stéphane David, l'imitateur qui ne cesse de monter, animera la soirée. Les élèves et anciens élèves de l'Ecole de Magie 13 et leurs professeurs

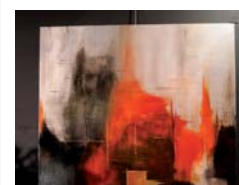
présenteront des numéros variés, préparés au cours des ateliers du samedi après midi.

En outre, le public découvrira cette année, un grand illusionniste : Cyril Delaire.

Samedi 14 mai à 20h30 - Espace Tino Rossi
Tarifs : 12 €, 8 € (de 5 à 12 ans), gratuit (- de 5 ans) - Billetterie au Syndicat d'Initiative
Renseignements : 06 77 75 50 39

Syndicat d'Initiative

SALON DE PEINTURE ET DE SCULPTURE



Cette 25^{ème} édition, 160 oeuvres présentées, a obtenu un vif succès auprès du nombreux public.

Palmarès 2011 :
Prix Huile/Acrylique : Danièle NOIRE GRANET «Abstrait», **Prix Aquarelle :** Claude COMBE «Ile de la Barthelasse»
Prix Pastel/Dessin : Danièle ANDRE «Printemps», **1^{er} Accessit :** Isabel CAR-RORA «Au cœur de la nature», **2^{ème} Accessit :** Colette DELAPLACE «Regard d'enfant», **3^{ème} Accessit :** Léon PIESO-WOCKI «Sur les marches de la Madeleine», **4^{ème} Accessit :** René INGENITO «La Fleuriste», **5^{ème} Accessit :** Jean-Michel BONO «Cheval», **6^{ème} Accessit :** Jean-Claude DELTEL «La Loire à Sully», **Prix du Public :** Béatrice ARDID «Chine la canette de thé»

BILLETTERIE

Spectacles du Pasino d'Aix-en-Provence et du Dôme de Marseille

Renseignements
 35 bis, avenue Victor Hugo
 Tel : 04 42 02 55 14 - Fax : 04 42 02 94 66
 s.i.lespennesmirabeau@orange.fr
 Ouvert le lundi : 8h/12h, 14h/18h, les mardi, jeudi et vendredi : 14h/18h, le mercredi : 8h/12h.

MUSIQUE

Mois du son 2011



Cette troisième édition, toujours organisée par l'école municipale de musique commencera, le 27 mai, par une scène ouverte musiques actuelles où les élèves s'exprimeront dans le cadre des Journées départementales des musiques actuelles avec d'autres écoles de communes environnantes, en présence du guitariste Jean-François Kellner.

Le lendemain, rendez-vous pour le concert de la classe de chant lyrique (Brahms, Schumann, Mendelssohn, Donizetti, Weber, Fauré). Les 30 et 31 mai, l'Espace Tino Rossi résonnera des chants de la Chorale des enfants (cf. p. 8 et 9).

En juin, les festivités reprendront le 9 avec le concert musiques actuelles du duo Ka-tet. Le 18 juin, la musique tzigane investira le Parc Jean Giono : conte, concert d'élèves suivi de celui du groupe Nomadeus. Trois jours plus tard, la Fête de la Musique se déroulera sur la place Félix Aureille aux Cadeneaux.

Le 22 juin, les élèves du département piano proposeront un voyage en Bohême (Haydn, Mozart, Schumann, Liszt, Bartok, Debussy, Ravel...). Deux jours après, la fête battra son plein à pour la remise des prix, suivie du concert des ateliers salsa et jazz. Histoire de finir le Mois et l'année en beauté.

Rendez-vous :

Scènes ouvertes musiques actuelles : 27 mai - 20h30 - Jas Rod
Concert de la classe de chant lyrique : 28 mai - 20h30 - Théâtre Henri Martinet
Chorale des enfants : 30 et 31 mai - 18h30 - Espace Tino Rossi
Concert Ka-tet : 9 juin - 19h30 - Ecole de musique
Journée tzigane : 18 juin - à partir de 16h00 - Parc Jean Giono
Fête de la musique : 21 juin -16h30 -

Eglise Saint-Blaise (concert d'orgue) et à partir de 19h30 - place Félix Aureille
 Concert de la classe de piano : 22 juin - 20h30 - Jas Rod
Soirée remise de prix : 24 juin - 18h00
 Ecole de musique

Entrée libre
Renseignements : 04 96 15 17 99

Et aussi

7 MAI À 20H30
Soirée Zikadonf
 Jas Rod - Entrée libre
 Infos : 04 91 51 87 46

11 ET 25 MAI
Heure du Conte
 La forêt en lien avec l'Année internationale de la forêt
 10h30 Médiathèque des Pennes
 15h30 Bibliothèque de La Gavotte
 Entrée libre
 Infos : 04 42 02 95 13

14 MAI À 20H30
Collectif Jas Rod
 Avec les groupes *Kinkel* (pop rock), *Sordid Leader* (death metal), *The Reverse* (reprises rock)
 Jas Rod - Entrée libre
 Infos : 04 91 51 87 46

17 MAI À 14H30
Thé dansant avec l'orchestre Arc-en-Ciel
 Espace Tino Rossi - Tarif : 5 €
 Infos : 06 68 48 61 42

11 JUIN À 20H30
Collectif Jas Rod
 Avec les groupes *Mechanical Decay* (metal core), *Emily Lady* (electro pop), *Henry et les flammes de l'enfer* (rock post-punk)
 Jas Rod - Entrée libre
 Infos : 04 91 51 87 46

15 JUIN
Heure du Conte
 Les peuples nomades en lien avec le thème du Mois du son 2011
 10h30 Médiathèque des Pennes
 15h30 Bibliothèque de La Gavotte
 Entrée libre
 Infos : 04 42 02 95 13

LA PORTE DES ETOILES ET LA VILLE DES PENNES-MIRABEAU
PRESENTENT

FESTIVAL LOU MIRABÉOU

SPECTACLE
GRATUIT

20, 21, 22
MAI

